



TRINCIA • SHREDDER • BROEUR • MULCHGERÄT • PICADORA

Fisso o spostabile medio-pesante
Da 35 a 70 HP, PTO 540 rpm

Fixed or shifting, medium-heavy
From 35 up to 70 HP, PTO 540 rpm

Fixe ou déportable, mi-lourde
de 35 à 70 HP, PTO 540 rpm

Starr oder verschiebbar, mittelschwer
von 35 bis 70 HP, PTO 540 rpm

Fija o desplazable media-pesada
De 35 a 70 HP, PTO 540 rpm



Espulsione regolabile
Adjustable ejection
Expulsion réglable
Regulierbarer Auswurf
Expulsión regulable



optional • optional • optionnel • Sonderausstattung • opcional

- Slitte laterali
(in sostituzione del rullo posteriore)
- side skids
(instead of rear roller)
- glissières latérales
(au lieu du rouleau postérieur)
- Seitliche Kufen
(anstatt hinteres Walzes)
- Patines laterales
(en lugar del rodillo trasero)



- kit ruote in gomma in sostituzione del rullo
- rubber wheels kit instead of roller
- Kit roues en caoutchouc
au lieu de rouleau
- Gummiräder anstatt Nachlaufwalze
- kit de ruedas de goma en lugar del
rodillo



- martinetto idraulico
- hydraulic cylinder
- vérin hydraulique
- hydraulischer Zylinder
- gato hidráulico



• spostabile • shifting • déplaçable
• verschiebbar • desplazable

- Braccio interfila idraulico con tastatore
- Hydraulic inter-rows arm with sensor
- Bras hydraulique inter-rangées avec palpeur
- Hydraulischer Auslegerarm mit Sensor
- Brazo interfilnea hidráulico con palpador



- Braccio interfila idraulico a molla
- Hydraulic inter-rows arm, spring operated
- Bras hydraulique inter-rangées à ressort
- Hydraulischer Auslegerarm mit Federung
- Brazo interfilnea hidráulico con muelle

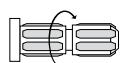


TSN fisso medio • Fixed, medium TSN • TSN Fixe, moyen • Starr, mittelschwer TSN • TSN fijo medio

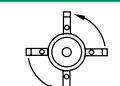
MOD.		hp		mm (in)		mm (in)		mm (in)		kg (lbs)		nr (0,34 kg)		nr (1,87 kg)		nr (1,45 kg)		nr		nr
TSN 110	35 ▶ 70	1100 (43")	1250 (49")	300 (12")	290 (640)	32	8	8	4 (XPB)	1/2										
TSN 125	35 ▶ 70	1250 (49")	1400 (56")	300 (12")	320 (705)	32	8	8	4 (XPB)	1/2										
TSN 140	35 ▶ 70	1400 (55")	1550 (61")	300 (12")	396 (872)	40	10	10	4 (XPB)	1/2										
TSN 155	35 ▶ 70	1550 (61")	1700 (67")	300 (12")	422 (930)	40	10	10	4 (XPB)	1/2										
TSN 170	35 ▶ 70	1700 (67")	1850 (73")	300 (12")	450 (1000)	48	12	12	4 (XPB)	1/2										
TSN 185	35 ▶ 70	1850 (73")	2000 (79")	300 (12")	465 (1024)	48	12	12	4 (XPB)	1/2										
TSN 200	35 ▶ 70	2000 (79")	2150 (85")	300 (12")	500 (1101)	56	14	14	4 (XPB)	1/2										

TSN spostabile medio • Medium, shifting TSN • TSN moyen, déplaçable • Mittelschwer, verschiebbar TSN • TSN desplazable medio

MOD.		hp		mm (in)		mm (in)		mm (in)		kg (lbs)		nr (0.34 kg)		nr (1.87 kg)		nr (1.45 kg)		nr		all
TSN 125	35 ▶ 70	1250 (49")	1400 (56")	300 (12")	290 (640)	32	8	8	4 (XPB)	1/2										
TSN 140	35 ▶ 70	1400 (55")	1550 (61")	300 (12")	396 (873)	40	10	10	4 (XPB)	1/2										
TSN 155	35 ▶ 70	1550 (61")	1700 (67")	300 (12")	422 (930)	40	10	10	4 (XPB)	1/2										
TSN 170	35 ▶ 70	1700 (67")	1850 (73")	300 (12")	450 (1000)	48	12	12	4 (XPB)	1/2										
TSN 185	35 ▶ 70	1850 (73")	2000 (79")	300 (12")	465 (1025)	48	12	12	4 (XPB)	1/2										
TSN 200	35 ▶ 70	2000 (79")	2150 (85")	300 (12")	500 (1102)	56	14	14	4 (XPB)	1/2										



540 rpm



2199 rpm



SICMA S.p.A.

C.da Cerreto, 39 - 66010 - Miglianico (Ch) - Italia
tel. +39 0871 95841 - fax +39 0871 950295
info@sicma.it - www.sicma.it



- Nuova fiancata smussata che consente di lavorare a filo scocca evitando i comuni problemi di attrito o urto
- New frame with beveled angles which allows to work down to the last millimeter, avoiding the frequent problems of hits or frictions.
- Nouveau châssis avec angles chanfreinés qui permet de travailler au ras bord, évitant les fréquents problèmes de frictions ou collisions.
- Neuer Rahmen mit abgekanzelten Ecken, welcher erlaubt, bündig zu arbeiten und die Probleme von Stoßen und Kollision zu vermeiden.
- Nuevo lado embotado que permite de trabajar en hilo de carrocería evitando comunes problemas de choque o fricción



- albero cardanico dimensione 6
- PTO shaft size 6
- arbre prise de force grandeur 6
- Gelenkwelle Größe 6
- árbol cardán dimensión 6



- Moltiplicatore di fabbricazione SICMA, dotato di cuscinetti rulli conici, ruota libera integrata, tappi di carico e scarico olio e tappo di livello
- Gearbox made by SICMA with conical roller bearings, integrated free wheel, caps for oil storage and leakage as well as with level cap
- Multiplicateur de vitesse fabriqué par SICMA avec paliers à rouleaux coniques, roue libre intégrée, bouchon de charge et vidange ainsi que avec bouchon de niveau
- Übersetzungsgetriebe hergestellt von SICMA mit konischen Wälzlager, integrierter Freilauf, Ölablassschraube sowie mit Schraub für Ölstand
- Multiplicador de fabricación SICMA, dotado de cojinetes de rodillos cónicos, rueda libre incorporada, tapones de carga y descarga de aceite y tapón de nivel

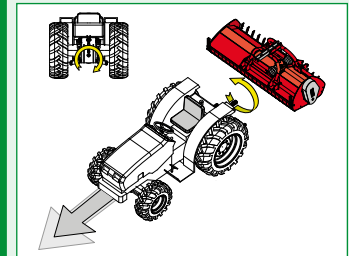


- alberone equilibrato elettronicamente
- electronically balanced driveshaft
- arbre équilibré électroniquement
- Elektronisch ausgeglichener Rotor
- alberone equilibrado electrónicamente

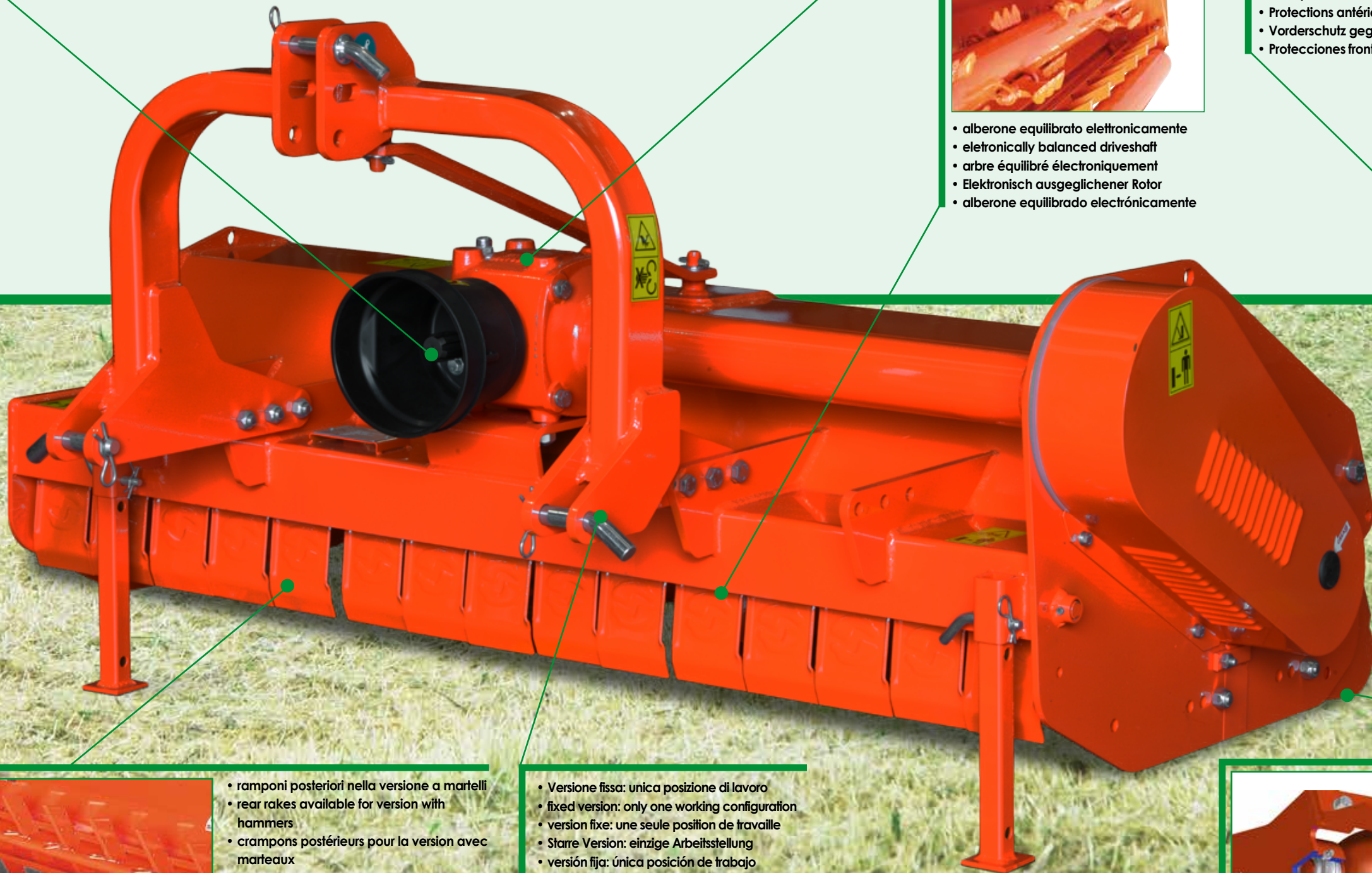
- Protezioni frontali contro lancio di oggetti
- Front protections against accidental ejection of objects
- Protections antérieures contre des jets accidentels
- Vorderschutz gegen zufälliges Werfen
- Protecciones frontales contra el lanzamiento de objetos:



- Sistema di controcoltelli all'interno della camera di taglio
- Counter-knives system inside the shredding chamber
- Système de contre-couteaux dans la chambre de découpage
- Gegen-Messer System in der Hackenkammer
- Sistema de contracuchillas en el interior de la cámara de corte

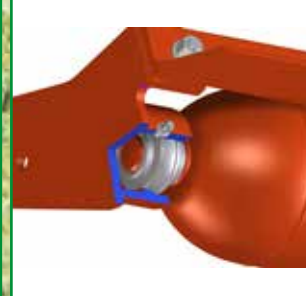


- Trasmissione a cinghie trapezoidali e sistema tendicinghia a vite
- Transmission with V-belts and tensioner screw system
- Transmission par courroies trapézoïdales et tendeur de courroie de vis
- Keilriemen und Spannschraubensystem
- Transmisión con correas trapezoidales y sistema tensor de correa a tornillo

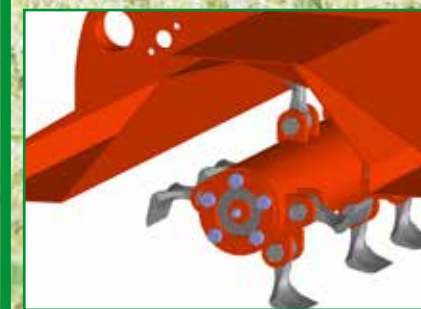


- ramponi posteriori nella versione a martelli
- rear rakes available for version with hammers
- crampons postérieurs pour la version avec marteaux
- hintere Rebreen (nur mit Hammerschlegeln)
- grapas traseras en la versión con martillos

- Versione fissa: unica posizione di lavoro
- fixed version: only one working configuration
- version fixe: une seule position de travail
- Starre Version: einzige Arbeitsstellung
- versión fija: única posición de trabajo

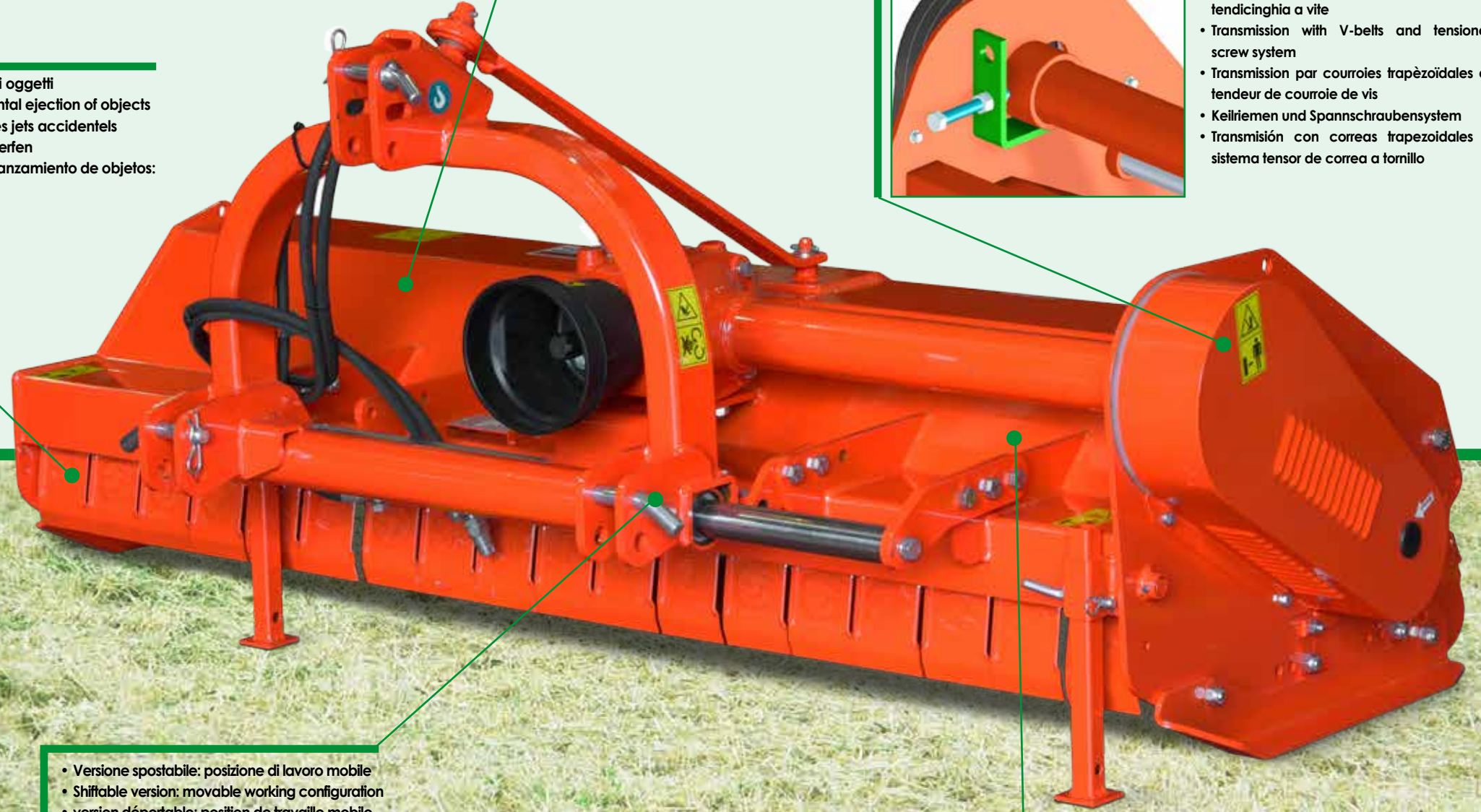


- Cuscinetti del supporto rullo stabilizzatore posteriore schermati e protetti dal contatto con agenti esterni (terra, erba, residui di potatura)
- Support of the rear roller with shielded bearings, also protected from outside agents (such as soil, grass, remains from pruning).
- Paliers du support rouleau stabilisateur postérieur blindés et protégés du contact avec les agents extérieurs (par ex. terre, herbe, tailles)
- Hintere Walze mit abgeschirmten und von äußeren Einflüssen (z.B. Erde, Gras, Schnittholz) geschützten Lagen
- Cojinetes del soporte del rodillo estabilizador trasero blindados y protegidos contra el contacto con los agentes externos (tierra, hierba, residuos de poda)



- telaio parzialmente sciolato
- partially covered frame
- châssis partiellement caissonné
- teilgeschützter Rahmen
- bastidor parcialmente en forma de caja

- Versione spostabile: posizione di lavoro mobile
- Shiftable version: movable working configuration
- version déportable: position de travail mobile
- Verschiebbare Version: mobile Arbeitsstellung
- Versión desplazable: posición de trabajo móvil



- Verniciatura a polvere, che garantisce colore e brillantezza più durature
- Powder coating, ensuring more durable color and gloss
- Revêtement en poudre, qui assure couleur et brillance plus durable
- Pulverlackierung, die eine länger anhaltende Farbe und mehr Glanz garantiert
- Pintura en polvo, que garantiza un color y un brillo más duradero